



#### 卓滙洗碗碟機特色 **CHAMPION Dishwasher with Excellent Characteristics**



#### 環保節能 **ENVIRONMENTAL ENERGY SAVING**

環保節能設計,節省用水量和耗電量,達致 最高經濟效益。

The green-design is focus on reducing consumption of water and energy, in order to achieve economic efficiency.



# 國際認可

#### INTERNATIONAL **RECOGNITION**

CHAMPION洗碗碟機全系列獲國際認可, 符合國際食品安全及衞生標準;認可設備於 材料、易潔度、温度、時間、水壓、運作設 計等、各方面均達到國際標準。

CHAMPION Dishwasher complied with the international standard of food safety and hygiene, approved by HACCP which achieved the standard of material used, washable, temperature, time, water pressure and operation, hygiene and safety image enhanced.



## 穩定耐用 STABLE AND DURABLE

全機採用SUS 304 1.5mm不鏽鋼結構及機械 式控制設計,於高温及潮濕的環境中亦應能 發揮超高耐用性及穩定性。

The construction adopt SUS 304 1.5 mmstainless steel and mechanical control. Durability and stability can be maintained even in high temperature and moisture environment.



# 國際廠房

#### INTERNATIONAL **MANUFACTORY**

首家港資公司創立國際性廠房,全線洗碗碟 機在嚴密的工序及監控下生產;從技術研發 ,原材料選材,流程設計,質量管理及控制 都一絲不苟。

The first international dishwashers' manufactory financed and managed by Hong Kong Company. The full series of dishwashers are manufactured under rigorous procedures and inspection, from research and development, materials selection, procedure design, to quality control.



## 高效運作 **HIGH EFFICIENCY**

高速設計及強勁水力輸出,提升洗滌效率, 減省人手。

High speed design and strong washing power, enhance the washing efficiency and manpower saving.



## 簡單易用 SIMPLE TO USE

採用簡易操作系統,一按式啟動及自動化操 作,任何用家操作自如。

Adopt user friendly operation system. "One-Button" activation and automatic operation are easy for any users to control.

#### 信心保證 Quality Assurance

- 食品安全認證 HACCP International Food Safety Certificate

- CSA認證 ( Certificate
- 歐盟認證 **(€** Certificate
- 質量管理認證 Quality Management System ISO 9001:2018 Certificate
- 香港政府食物環境衛生署認可牌照 HKSAR Food and Environmental Hygiene Dept. Approved Certificate

#### 卓越設計功能 AS-64B Excellent Design







▲採用內凹式噴孔設計,有效阻隔垃圾及食物渣 滓,避免噴孔受到阻塞,並加強清洗能力和擴闊

Debossed anti-clog nozzles provides powerful washing performance, strainer pans and baskets can separate the food soils and trash in order to avoid any nozzle blockage.







▲ 全自動機械化控制功能,減省人手運作,透過簡 易操作提高運作效能。

Cost of human resources is reduced by fully automatic mechanical operation. Improved operational efficiency by easy operation.



Enhance washing efficiency and result by the design of double tank conveyor application which accelerate the speed of cutlery transportation and fulfill high cutlery consumption.





▲ 電控箱及水泵過荷保護設置於較乾燥的機頂位 置,減少與水源接觸的機會,避免因濺濕導致機 件故障及危險。

Lower the chance of the machine breakdown and avoid any safety issues happen by the mechanical control panel and wash pump equipped with overload protection and located on the top of the machine which can reduce water contact caused.

▼ 重工齒輪式馬達傳送系統,連防障礙和過荷保護 Heavy duty gear box conveyor system with jam and overload protection





▼採用ABB合金強勁水泵摩打,並配合耐用不銹鋼車葉,加強穩定過水温度,保證消毒效果;同時採用雙温控設計技術,有效地節省能源運用。 ABB pump motor & alloy impeller guarantee maximum durability, and dual thermostat technology provided with stabilized high temperature sterilization and energy saving.



# ☆ 技術規格 Technical Data

外形尺吋 Size	1652 (W) x 695 (D) x 1913 (H) mm
開門高度 Door Opening Height	1950 mm
機器淨重 Net Weight	340 kg
膠篩尺寸 Rack Size	500 (W) × 500 (D) mm
最大洗滌量 Machine Capacity	268 篩 (Racks) / <b>小</b> 時 (Hour)
最高洗滌高度 Loading Height	450 mm
水缸容量 Tank Capacity	166 Ltr
每篩耗水量 Rinse Usage	2 Ltr / 篩 (Rack)
建議水壓 Suggest Water Pressure	15–25 psi
主洗水缸加熱功率 Wash Tank Heater	15 kW + 15 kW
主洗水泵功率 Wash Pump Power	1.5 kW (2 HP) + 1.5 kW (2 HP)
運輸帶馬達功率 Conveyor Motor	0.5 kW
內置電熱水爐功率 Internal Booster Heater	36 kW
總耗電功率 Electrical Loading	70 kW
供電要求 Power Supply	380 V / 50 Hz / 3 / N / PE (120 Amp)

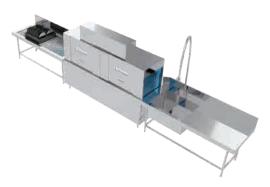
# AS-64B

雙缸運輸帶式洗碗碟機 Double Tank Conveyor Type Dishwasher

# 透視圖

Perspective

#### 運作圖 Operation Diagram



標準式運作圖 Standard Type Operation



高流量運作圖 High Volume Operation

透視圖 Perspective

#### 原廠一站式服務 Manufacturer One-Stop Services

我 創 造 · 我 重 視 We Make · We Care

從設計流程開始,直至售後支援服務,卓滙都細心關顧客戶所需。
We care about our customers and take care of anything starting from design,
after-sale and maintenance services.



## 售後服務才是我們的開始 Post-sales Service is where our Business start.



專業顧問團隊 Professional Consulting Team



**衛生諮詢培訓** Hygiene Consultation & Training



安心檢查維護 Secure Maintenance Service



流動工程車隊 Engineering Motorcade



充裕零件供應 Sufficient Spare Parts Supply

## 卓 滙 集 團 Champion Group

香港 Hong Kong (852) 2475 9875

enquiry\_hk@champion-chem.com

中國 China **)** (86) 0755 2821 8882

enquiry\_ch@champion-chem.com

澳門 Macau (853) 2823 0511

enquiry\_mc@champion-chem.com

台灣 Taiwan (886) 2 2643 6111

enquiry\_tw@champion-chem.com